



**STATISTIČNE INFORMACIJE
RAPID REPORTS**

1944 2004

7. JULIJ 2004
7 JULY 2004

št./No 197

**15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO
AGRICULTURE AND FISHING**

št./No 29

MORSKO RIBIŠTVO, SLOVENIJA, MAJ 2004

MARINE FISHING, SLOVENIA, MAY 2004

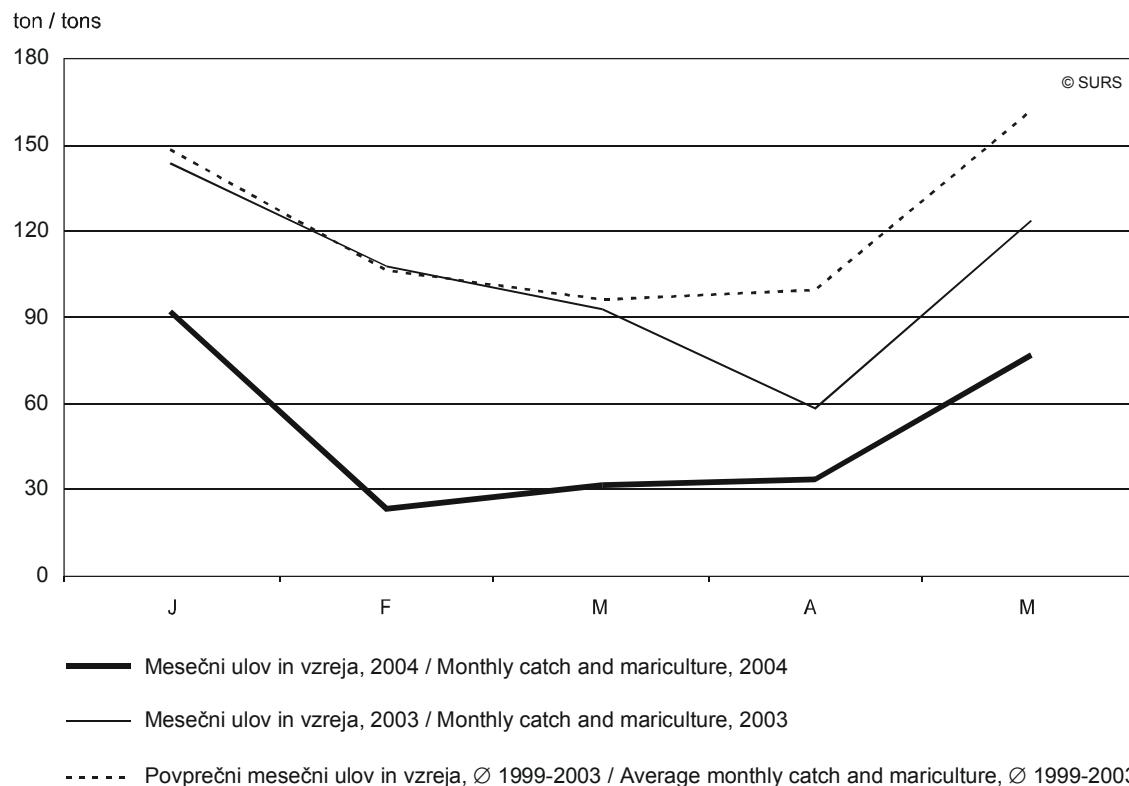
ZAČASNI PODATKI
PROVISIONAL DATA

- ▶ V maju 2004 so ribiči, ribogojci in školjkarji ulovili in vzredili 77 ton morskih živali ali 71,8 % povprečnega skupnega mesečnega ulova v letu 2003.
- ▶ Majski ulov rib, rakov in mehkužev je tehtal 67 ton. V primerjavi s preteklim mesecem se je povečal za 161,3 %, v primerjavi z majem 2003 pa zmanjšal za 35,0 %.
- ▶ Ribogojci in školjkarji so v maju 2004 dostavili na trg 7 ton vzrejenih brancinov in orad ter samo 3 tone klapavic. Promet s školjkami se še ni popolnoma normaliziral.
- ▶ V prvih petih mesecih 2004 je bila masa ulovljenih in vzrejenih morskih živali za 51,1 % manjša kot v enakem obdobju lanskega leta.

- ▶ In May 2004 fishermen, fish farmers and shell farmers caught and bred 77 tons of marine animals or 71.8% of the average monthly catch in 2003.
- ▶ The total mass of caught marine animals in May 2004 was 67 tons. Compared to the previous month it increased by 161.3%, while in comparison with May 2003 it was down by 35.0%.
- ▶ In May 2004 fish farmers and shell farmers placed on the market 7 tons of European seabass and Gilthead seabream and only 3 tons of Mediterranean mussels. The trade with shells has not yet been completely normalised.
- ▶ In the first five months of 2004 the total mass of caught and bred marine animals was 51.1% lower than in the same period of 2003.

Slika 1: Mesečni ulov in vzreja morskih živali, Slovenija, Ø 1999-2003, 2003 in januar-maj 2004

Chart 1: Monthly catch of marine animals and mariculture, Slovenia, Ø 1999-2003, 2003 and January-May 2004



1. ULOV IN MARIKULTURA V FAO RIBOLOVNEM OBMOČJU F_R37_2_1, MAJ 2004¹⁾
CATCH AND MARICULTURE IN FAO FISHING REGION F_R37_2_1, MAY 2004¹⁾

kg

Vrste rib	Šifra New Cronos New Cronos code	Ulov V 04 Catch V 04 skupaj (kg) total (kg)	Indeksi Indices		Species
			V 04 IV 04	V 04 V 03	
Ulov, skupaj	CATCH F00	66595	261,3	65,0	Total fishery products
Ribe, skupaj	CATCH F03	65454	265,1	64,7	Total marine fish
Sardela	PIL	42439	259,7	52,2	European pilchard
Sardon (inčun)	ANE	18235	449,6	259,2	European anchovy
Škuša	MAC	114	...	17,0	Atlantic mackerel
Šur	HOM	262	970,4	145,6	Atlantic hore mackerel
Mol	WHG	2234	178,7	27,8	Whiting
Molič (bužban)	POD	21	47,7	12	Poor cod
Osič	HKE	56	39,7	21,5	European hake
Zlati cipej	MUL-1	133	24,8	179,7	Golden mullet
Drugi ciplji	MUL-2	37	18	284,6	Mullets nei
Ugor	COE	12	29,3	150,0	European conger
Orada	SBG	113	115,3	64,9	Giltthead seabream
Menola	PIC	347	57,6	654,7	Picarel
Gavun	SIL	180	33,3	140,6	Silversides (Sandsmelts)
Morski list (švoja)	SOL	229	119,9	116,8	Common sole
Navadni morski pes	SDV	238	...	26,0	Smooth-hounds
Špar	SRG	227	135,9	165,7	Sargo breams
Ovčica	SSB	46	43,4	39,0	Sand steenbras
Ribon	PAC	133	198,5	160,2	Common pandora
Druge rive	MZZ	398	255,1	25,4	Marine fishes nei
Raki, skupaj	CATCH F40	146	189,6	101,4	Crustaceans, total
Morska bogomolka	MTS	141	183,1	106,8	Spottail mantis squid
Morski pajek	SCR	5	...	41,7	Spinous spider crab
Mehkužci, skupaj	CATCH F50	995	137,8	92,0	Molluscs, total
Ligenj	SQC	67	35,8	32,8	Common squids
Sipa	CTC	888	269,9	175,5	Common cuttlefish
Moškatna hobotnica	OCM	20	23,3	10,3	Musky octopuses
Čokati in bodičasti volek	MUE	20	...	500	Murex
Marikultura, skupaj	AQUA F00	10150	126,1	47,2	Total aquaculture production
Ribe, skupaj	AQUA F03	7350	100,0	221,5	Total marine fish
Brancin	BSS	4950	100,0	149,2	European seabass
Orada	SBG	2400	100,0	...	Giltthead seabream
Školjke, skupaj	AQUA F04	2800	400,0	15,4	Total shelfish
Klapavica	MSM	2800	400,0	15,4	Mediterranean mussel
Morski ulov in marikultura, skupaj	GPR_R37_2_1	76745	228,8	61,9	Total fishery and aqua products

1) FAO 37_2_1 ribolovno območje je ribolovno območje slovenskih ribičev (severni del Jadranskega morja).
FAO 37_2_1 fishing region is the fishing region of Slovene fishermen (North part of Adriatic sea).

STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- * popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov,...)
- 1) označba za opombo pod tabelo
- () nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- * corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members,...)
- 1) footnote
- () incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality



METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi zbranih podatkov prikazujemo mesečno maso ulova in vzreje morskih živali. V raziskovanju je zajetih 66 vrst plavih in belih rib in približno 10 vrst glavonožcev, rakov, školjk in polžev, ki jih ribiči lovijo v slovenskih ali mednarodnih vodah, ter 5 vrst rib in školjk, ki jih ribogojci in školjkarji gojijo v urejenih gojitvenih objektih.

Enota opazovanja

so podjetja in družbe, ki se ukvarjajo z ulovom ali vzrejo morskih rib in školjk, in registrirani zasebni ribiči, ki jim je ribolov glavna ali dopolnilna dejavnost. Če več samostojnih ribičev lovi skupaj, uporabljajoč isto ribiško plovilo (ista plovila), jih štejemo kot eno opazovano enoto.

Viri in zajetje podatkov

Podatke o ulovu in vzreji morskih rib, glavonožcev, rakov in školjk zbiramo z mesečnimi poročili o morskem ribolovu, ki jih izpolnjujejo podjetja, družbe in zasebni ribiči, ki so registrirani za opravljanje gospodarskih dejavnosti v ribištvu.

Definicije

Morsko ribištvo je gospodarska dejavnost, ki se ukvarja z lovlenjem morskih živali.

Marikultura je gospodarska dejavnost, ki se ukvarja z vzrejo morskih živali.

Z **ulovom morskih živali** je prikazana količina ulovljenih rib, glavonožcev, rakov in/ali školjk, z **marikulturo** pa količina vzrejenih belih rib in školjk.

Indeksi mase ulovljenih in vzrejenih morskih živali veljajo za tiste živali, ki so bile ulovljene v opazovanem mesecu.

Objavljanje rezultatov

Mesečno:

- Nekateri pomembnejši podatki o Republiki Sloveniji
- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Morsko ribištvo

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled kmetijstva

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose of the survey

On the basis of collected data we show the monthly marine catch and mariculture. The survey cover 66 types of pelagic and demersal fishes and about 10 types of cephalopods, crustaceans, shells and snails fishermen catch in Slovenia and international waters and five types of fish and shells breed at breeding sites.

Observation units

are enterprises and companies dealing with catch and breeding of marine fish and shells and registered private fishermen whose main or supplementary activity is fishing. If a few fishermen catch together using the same fishing vessels, they are considered as one observation unit.

Sources and coverage of data collection

Data on catch and breeding of marine fish, cephalopods, crustaceans and shells are collected with monthly reports on marine fishing filled in by enterprises, companies and private fishermen registered in economic activities of catching or breeding marine animals.

Definitions

Marine fishing is an economic activity of catching marine animals.

Mariculture is an economic activity of breeding marine animals.

Catch of marine animals shows the quantity of unloaded fish, cephalopods, crustaceans and/or shells. **Mariculture** shows the quantity of removed bred demersal fish and shells.

Indices of caught and bred marine animals represent animals caught in the observed month.

Publishing

Monthly:

- Some Important Data of the Republic of Slovenia
- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Marine Fishing

Annually:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Agriculture

Sestavila / Prepared by: Enisa Lojović

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 110 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 110 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.